

**IDW**<sup>®</sup>  
#10  
RICE  
GARBOWSKA

# my LITTLE PONY

FRIENDS  
FOREVER





WRITTEN BY  
**CHRISTINA RICE**

ART BY  
**AGNES GARBOWSKA**

LETTERS BY  
**NEIL UYETAKE**

EDITS BY  
**BOBBY CURNOW**



پونی کوچولو دوستی جاودانه

قسمت دهم

مترجم و گرافیسٹ: Diablos  
ایمیل: hniazpoor@yahoo.com

Special thanks to Erin Cornella, Robert Fewkes, Joe Furfaro, Heather Hopkins, Pat Jarret, Ed Lane, Brian Lenard, Marissa Mansaffo, Donna Tobin, Michael Vogel, and Michael Kelly for their invaluable assistance.

**IDW**   
www.IDWPUBLISHING.com

IDW founded by Te

Ted Adams, CEO & Publisher  
Greg Goldstein, President & COO  
Robbie Robbins, EVP/Sr. Graphic Artist  
Chris Ryall, Chief Creative Officer/Editor-in-Chief  
Matthew Ruzicko, CPA, Chief Financial Officer  
Alan Payne, VP of Sales  
Dirk Wood, VP of Marketing  
Lorelei Bunjes, VP of Digital Services  
Jeff Webber, VP of Digital Publishing & Business Development

Facebook: [facebook.com/idwpublishing](https://www.facebook.com/idwpublishing)

Twitter: @idwpublishing

YouTube: [youtube.com/idwpublishing](https://www.youtube.com/idwpublishing)

Instagram: [instagram.com/idwpublishing](https://www.instagram.com/idwpublishing)

deviantART: [idwpublishing.deviantart.com](https://www.deviantart.com/idwpublishing)

Pinterest: [pinterest.com/idwpublishing/idw-staff-faves](https://www.pinterest.com/idwpublishing/idw-staff-faves)



MY LITTLE PONY:

The IDW logo is re

coincidental. With the exception of artwork used for review purposes, none of the contents of this publication may be reprinted without the permission of Idea and Design Works, LLC. Printed in Korea.

IDW Publishing does not read or accept unsolicited submissions of ideas, stories, or artwork.

فیلم بازار!

PRINTING: HASBRO and its logo, MY LITTLE PONY, and all related characters are trademarks of Hasbro and are used with permission. © 2014 Hasbro. All Rights Reserved.

IDW Publishing, a division of Idea and Design Works, LLC. Editorial Offices: 5080 Santa Fe Street, San Diego CA 92109. Any similarities to persons living or dead are purely

coincidental. With the exception of artwork used for review purposes, none of the contents of this publication may be reprinted without the permission of Idea and Design Works, LLC. Printed in Korea.

IDW Publishing does not read or accept unsolicited submissions of ideas, stories, or artwork.









فلاتر شای.

می خوام فلاتر شای رو ببینم.



یعنی گوش هام درست می شنون؟



آر...ره!



باید به فلاتر شای خبر بدیم.

بزن بریم.



اوه، اسپایک بیا.

باشه. اومدم.





خب، شیرین عسل،  
تو جمع ما فقط تو  
کم بودی.



فلاتر شای کجاست؟



دخترها و اسپایک،  
آبرون ویل داره می آد  
و ما نباید بگذاریم به  
دوستمون صدمه بزنده.



فقط بگین...



... فلاتر شای  
کجاست؟





















فقط باید به مرغ‌ها به اندازه غذا داد.  
کم بدی اون‌ها گرسنه می‌مونن.  
زیاد بدی شکم کوچیکشون درد می‌گیره.



موش‌های سفید پنیر سوییسی دوست دارن، موش‌های قهوه‌ای پنیر چدار.



طوطی‌ها عاشق به شهد ویژه هستن که خودم درست می‌کنم.  
بچش.



آهای، ببین.  
انگار این کار جالبیه!







حالا نوبت می‌رسه  
به ویژه‌ترین حیوون  
خونگی.



آنجل عزیز  
و نازنینم.



درست نمی‌گم، آنجل خیلی روی غذاش  
حساسه و فقط بهترین  
میوه‌ها رو می‌خوره.



من خبره  
خوراک هستم.

اشکالی نداره  
اگه براش غذا  
درست کنم؟

اوه، فکر  
بسیار خوبی.

















شاید فقط لازم باشه که از پونی‌ها دور بمونی و به قلب طبیعت بری.

درسته. هیچی حال آدم رو از این‌که در آغوش مادر طبیعت باشه، بهتر نمی‌کنه.



و هیچی هیجان‌انگیزتر از لگد زدن به درخت سیب نیست. می‌تونن از تمام نیروت استفاده کنن ولی درخت استوار می‌مونه.



من می‌تونم.

آآآخ!



پسرم، این کار رو درست انجام ندادی.

آررره!





کارهامون تا الان اشتباه بوده. فکر کنم تمام

تو خیلی خسته‌ای و باید یکم استراحت کنی.

نمی‌دونم باید چیکار کنم.

عزیزم، خودت رو رها کن. لیاقتش رو داری.



آرامش بخش نیست؟

از این یکی خوشم اومد.

اوه، رینبودش اومده. نمی‌دونم چی می‌خواد.



هاهاهاها! پونی درونت رو پیدا کردی.



دیگه کافیه!











فقط اون نیست.

اوضاع خیلی خرابه. انگار قرار نیست هیچوقت به خونه برگردم.

اوه، تو نباید به حرفهای رینبودش توجه کنی.



دقیقا چه اتفاقی افتاد که از خونه بیرونت کردن؟



بخاطر جلسات آموزشی اغلب از خونه دور بودم و پسر و همسرم تنها بودن

پسر و همسرم به مادرش جواب پس می داد و سر به سر معلم هاش در مدرسه

می گذاشت و باعث شد که مادرش مشکلات زیادی داشته باشه



احساس می کردم که به اون افتخار می کنم.

وقتی از پسر پرسیدن درسته. که چرا این طوری رفتار می کنه، گفته که می خواد مثل پدرش باشه.

ای وای!! چه وحشتناک!





افتخار؟ اما اون هزار تا مشکل درست کرده.

مشکل؟ اون فقط یه گاومیش جوونه که می خواد روی پای خودش بایسته.



و اگه یه نفر در یه جلسه آموزشی با خودت این رفتار رو بکنه، چه حسی به تو دست می ده؟

خب، اون ها به همین خاطر به من پول می دن. ولی منظورت رو فهمیدم.

همیشه و همه جا نمی شه این جور رفتار کرد.

کاملا درسته.



و کسانی در زندگی ما هستن که باید به اون ها احترام بذاریم.

دقیقا.



و من باید این نکته رو به پسرآم آموزش بدم.

همینه.

در ضمن، این می تونی به روش آموزشی جدید در کلاس هات باشه

یه گاومیش هم باید زندگیش رو بچرخونه.



می ذاری با خودت این طوری رفتار کنه؟

نه، من رئیس خونه هستم.

فکر می کنی درست باشه که به مادرش جواب پس بده؟

نه، درست نیست.





فلاترشای، باورم  
نمیشه که تو روی  
آیرون ویل تاثیر  
گذاشته باشی.

اون باید خیلی چیزها یاد  
بگیره، اما فکر می‌کنم که  
می‌تونه خشمش رو کنترل کنه  
و تاثیر مثبتی روی پسرش  
بگذاره.

فکر نمی‌کردم آیرون  
ویل آشپزی بلد باشه.



اون یه آشپز خوبه! و قبل از  
رفتن به خونه، می‌خواد برای  
تشکر برای ما غذا درست کنه.



بفرمایید شام!



نوش جان!





ببخشید، اما من تمام  
کیک توت فرنگی رو  
خوردم.

اگه با کیک سیب  
کاری نداشته باشی،  
عیبی نداره.



اون کلم بروکلی  
هستش؟ اه اه!

نخود فرنگی و هویج  
ترکیب بسیار  
زیبایی هستن.

بیخ—شید.  
اما این‌ها با من.







به نظر من که خوشمزه می‌آن.



ممنون فلاتر شای. از همه شما متشکرم.



من رو ببخشید اما حالا باید برگردم پیش همسر و پسر.



فلاتر شای، من که نمی‌دونم تو چطور اون گاو میش رو ادب کردی.

صبر و مهربونی. صبر و مهربونی، رینبودش.

پایان.